

# 20 20

MEMORIA  
DE LABORES



## MuniReu

¡Una administración diferente!

Gobierno Municipal 2020-2024



**Lic. Pablo Villatoro**  
Alcalde Municipal

---

## ALCALDE

Pablo José Villatoro Flores

## SÍNDICOS

Síndico I José Basilio Ixmuy García

Síndico II Filman Isaac Gómez Hernández

## CONCEJALES

Concejal I Boris Enrique García Espinoza

Concejal II Luis Alberto López De León

Concejal III Héctor Antulio Estrada Girón

Concejal IV Ricardo Enrique Díaz Bonilla

Concejal V Amaroly Monterroso Escobar

Concejal VI Douglas Carmelino Gómez López

Concejal VII José Arturo López Moreno

¡Una a





# Administración diferente!

Gobierno Municipal **2020-2024**

# Mensaje del Alcalde Municipal de Retalhuleu en su informe de labores Año 2020.

## **Amigos y Vecinos de Nuestro Hermoso Retalhuleu.**

Es nuestro deber informar a toda la población retalteca, el Trabajo que se realizó, el cual ayuda al desarrollo y al avance de nuestro querido municipio de Retalhuleu.

En la presente memoria de labores se destaca la frase “Por una administración diferente”. Que siempre hemos tenido en la mente y con la certeza de estar comprometidos con todo el pueblo retalteco que ha confiado en el desarrollo de nuestra gestión durante lo que va de este periodo Municipal, a pesar de que nos hemos encontrado con un gran obstáculo como lo es la pandemia del Covid-19, que afectó no solo a nuestro país, sino, a todo el mundo, provocando una serie de problemas en la sociedad.

Quiero agradecer a toda la población retalteca la confianza y la paciencia que han pronunciado al momento de desarrollar las obras que se realizan en beneficio de toda la comunidad retalteca, las cuales se han venido ejecutando con la transparencia que caracteriza a esta corporación Municipal enfocándose en la infraestructura con la cual se dará el beneficio en educación, salud, seguridad, cultura, aspectos fundamentales que conllevan el desarrollo de una sociedad, tanto en el área rural como en el área urbana, en donde hemos reflejado nuestro mayor esfuerzo trabajando en conjunto y optimizando todos los recursos que se han obtenido y que con la bendición de Nuestro Creador hemos sabido aprovechar para el beneficio de todos los retaltecos.

Cabe resaltar que en poco tiempo al frente de la actual Administración Municipal, se ha logrado cumplir con muchos objetivos propuestos, los cuales no llenan de mucha satisfacción, alegría y felicidad de como poder ver niños, jóvenes, adultos y mayores de edad a los cuales se les ha apoyado con una silla de ruedas, con una piñata, con un momento de convivencia o bien con una bolsa de víveres pero ante todo el tiempo que se ha tenido para poder demostrarles el trabajo que se viene realizando en beneficio de todo el Pueblo retalteco, como lo es el alumbrado público, el ordenamiento de calles y avenidas, la reparación y la recuperación de espacios públicos y todo en cuanto ha sido de utilidad para el desarrollo de nuestro hermoso Retalhuleu.

Nuestro compromiso es y será el desarrollo de Retalhuleu y por supuesto mejorar año con año, realizar cada vez mejor al trabajo, enfocándonos en un trabajo en equipo junto a todas las dependencias municipales las cuales están al servicio de toda la población retalteca.

Confiado en Dios y en la sabiduría que nos proveerá, seguiremos trabajando con el enfoque de embellecer toda nuestra hermosa “Capital del Mundo”, RETALHULEU.

Atentamente.

**Lic. Pablo José Villatoro Flores**  
**ALCALDE MUNICIPAL**  
**“POR UNA ADMINISTRACION DIFERENTE”**

**QUE DIOS LOS BENDIGA**



# FUNDAMENTO LEGAL

El presente informe se basa en lo que determinan los Artículos 60, 62 y 115, del decreto 12-2002 del Congreso de la República que contiene el Código Municipal, para que usted ciudadano este informado del que hacer Municipal del año 2020.



## INICIO DE LABORES AÑO 2020

Dándole seguimiento al primer año, de Administración Municipal, con el objetivo y la misión de volver alcanzar y cumplir las metas propuestas, encaminado a cumplir los reglamentos y ordenanzas municipales para brindar cada día un mejor servicio a los vecinos retaltecos.

Con una visión amplia, para desarrollar y mejorar la calidad de vida de nuestros habitantes, continuando con la automatización y modernización en tecnología de nuestras dependencias.

## Detalle de Proyectos Realizados en Forma Bipartita

## MUNICIPALIDAD - CODEDE 2020

NO.	NOMBRE DE PROYECTO	CODEDE	MUNICIPALIDAD	TOTAL
1.1	REPOSICION ESCUELA PRIMARIA OFICIAL RURAL MIXTA CENTRO URBANO PARCELAMIENTO CABALLO BLANCO, RETALHULEU.	Q.523,178.00	Q.10,000.00	Q.533,178.00
1.2	AMPLIACION ESCUELA PREPRIMARIA ANEXA A ESCUELA OFICIAL RURAL MIXTA CANTON TABLEROS ZONA 6, RETALHULEU.	Q.600,000.00	Q.10,000.00	Q.610,000.00
1.3	MEJORAMIENTO ESCUELA PREPRIMARIA ANEXA A ESCUELA OFICIAL URBANA MIXTA DE APLICACIÓN J.M., RETALHULEU.	Q.800,000.00	Q.10,000.00	Q.810,000.00
1.4	AMPLIACION ESCUELA PREPRIMARIA OFICIAL RURAL MIXTA ALDEA LA GUITARRA, RETALHULEU.	Q.700,000.00	Q.10,000.00	Q.710,000.00
1.5	MEJORAMIENTO ESCUELA PRIMARIA OFICIAL RURAL MIXTA LOTIFICACION PERU ZONA 4, RETALHULEU.	Q.500,000.00	Q.10,000.00	Q.510,000.00
1.6	AMPLIACION ESCUELA PRIMARIA OFICIAL URBANA MIXTA LOS CASPIROLES ZONA 4, RETALHULEU.	Q.500,000.00	Q.10,000.00	Q.510,000.00
1.7	MEJORAMIENTO ESCUELA PRIMARIA OFICIAL URBANA MIXTA BARRIO MONTERREY ZONA 4, RETALHULEU.	Q.531,630.00	Q.10,000.00	Q.541,630.00
1.8	MEJORAMIENTO ESCUELA PRIMARIA OFICIAL RURAL MIXTA VILLAS DEL PARAISO, RETALHULEU.	Q.500,000.00	Q.10,000.00	Q.510,000.00
1.9	MEJORAMIENTO ESCUELA PRIMARIA OFICIAL RURAL MIXTA EL RODEO, PARCELAMIENTO CABALLO BLANCO, RETALHULEU.	Q.350,000.00	Q.10,000.00	Q.360,000.00
1.10	AMPLIACIÓN ESCUELA PRIMARIA CANTON AYUTIA, RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.600,000.00	Q.10,000.00	Q.610,000.00
1.11	REPOSICION ESCUELA PRIMARIA ALDEA LAS PILAS II, RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.600,000.00	Q.10,000.00	Q.610,000.00
1.12	MEJORAMIENTO ESCUELA PRIMARIA ALDEA LA BLANQUITA PARCELAMIENTO CABALLO BLANCO, RETALHULEU.	Q.600,000.00	Q.10,000.00	Q.610,000.00
2.1	AMPLIACION PUESTO DE SALUD ALDEA NUEVA CANDELARIA, RETALHULEU.	Q.500,000.00	Q.10,000.00	Q.510,000.00
2.2	AMPLIACION PUESTO DE SALUD VICTORIAS EL SALTO, RETALHULEU.	Q.500,000.00	Q.10,000.00	Q.510,000.00
3.1	AMPLIACION SISTEMA DE AGUA POTABLE CANTON COPEPE, RETALHULEU.	Q.776,822.00	Q.10,000.00	Q.786,822.00
3.2	AMPLIACION SISTEMA DE AGUA POTABLE ALDEA LAS PILAS I, RETALHULEU.	Q.550,000.00	Q.10,000.00	Q.560,000.00
3.3	MEJORAMIENTO SISTEMA DE AGUA POTABLE CANTON CONCEPCIÓN OCOSITO RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.700,000.00	Q.10,000.00	Q.710,000.00
4.1	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL CASERIO LA TORTUGA SECTOR 1 (2020), RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.500,000.00	Q.10,000.00	Q.510,000.00
4.2	CONSTRUCCION CAMINO RURAL BARRIO POBRE, PARCELAMIENTO SANTA FE, RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.600,000.00	Q.10,000.00	Q.610,000.00
<b>GRAN TOTAL .....</b>		<b>Q.10,931,630.00</b>	<b>Q190,000.00</b>	<b>Q.11,121,630.00</b>

# Proyectos realizados en forma bipartita MUNICIPALIDAD - CODEDE 2020

## 1. Inversión de Proyectos en Educación:

**1.1 REPOSICION ESCUELA PRIMARIA OFICIAL RURAL MIXTA CENTRO URBANO PARCELAMIENTO CABALLO BLANCO, RETALHULEU.**



**1.2 AMPLIACION ESCUELA PREPRIMARIA ANEXA A ESCUELA OFICIAL RURAL MIXTA CANTON TABLEROS ZONA 6, RETALHULEU.**



### **1.3 MEJORAMIENTO ESCUELA PREPRIMARIA ANEXA A ESCUELA OFICIAL URBANA MIXTA DE APLICACIÓN J.M., RETALHULEU.**



### **1.4 AMPLIACION ESCUELA PREPRIMARIA OFICIAL RURAL MIXTA ALDEA LA GUITARRA, RETALHULEU.**



# 1.5 MEJORAMIENTO ESCUELA PRIMARIA OFICIAL RURAL MIXTA LOTIFICACION PERU ZONA 4, RETALHULEU.



# 1.6 AMPLIACION ESCUELA PRIMARIA OFICIAL URBANA MIXTA LOS CASPIROLES ZONA 4, RETALHULEU.



## 1.7 MEJORAMIENTO ESCUELA PRIMARIA OFICIAL URBANA MIXTA BARRIO MONTERREY ZONA 4, RETALHULEU.



## 1.8 MEJORAMIENTO ESCUELA PRIMARIA OFICIAL RURAL MIXTA VILLAS DEL PARAISO, RETALHULEU.



## 1.9 MEJORAMIENTO ESCUELA PRIMARIA OFICIAL RURAL MIXTA EL RODEO, PARCELAMIENTO CABALLO BLANCO, RETALHULEU.



## 1.10 AMPLIACIÓN ESCUELA PRIMARIA CANTON AYUTIA, RETALHULEU, RETALHULEU.



## 1.11 REPOSICION ESCUELA PRIMARIA ALDEA LAS PILAS II, RETALHULEU, RETALHULEU.



## 1.12 MEJORAMIENTO ESCUELA PRIMARIA ALDEA LA BLANQUITA PARCELAMIENTO CABALLO BLANCO, RETALHULEU.



## 2. Inversión de Proyectos en Salud:

### 2.1 AMPLIACION PUESTO DE SALUD ALDEA NUEVA CANDELARIA, RETALHULEU.



### 2.2 AMPLIACION PUESTO DE SALUD VICTORIAS EL SALTO, RETALHULEU.



### 3. Inversión de Proyectos en Saneamiento:

#### 3.1 AMPLIACION SISTEMA DE AGUA POTABLE CANTON COPEPE, RETALHULEU.



#### 3.2 AMPLIACION SISTEMA DE AGUA POTABLE ALDEA LAS PILAS I, RETALHULEU.



### 3.3 MEJORAMIENTO SISTEMA DE AGUA POTABLE CANTON CONCEPCIÓN OCOSITO RETALHULEU, RETALHULEU.



## 4. Inversión de Proyectos en Infraestructura:

### 4.1 MEJORAMIENTO CAMINO RURAL CASERIO LA TORTUGA SECTOR 1 (2020), RETALHULEU, RETALHULEU.

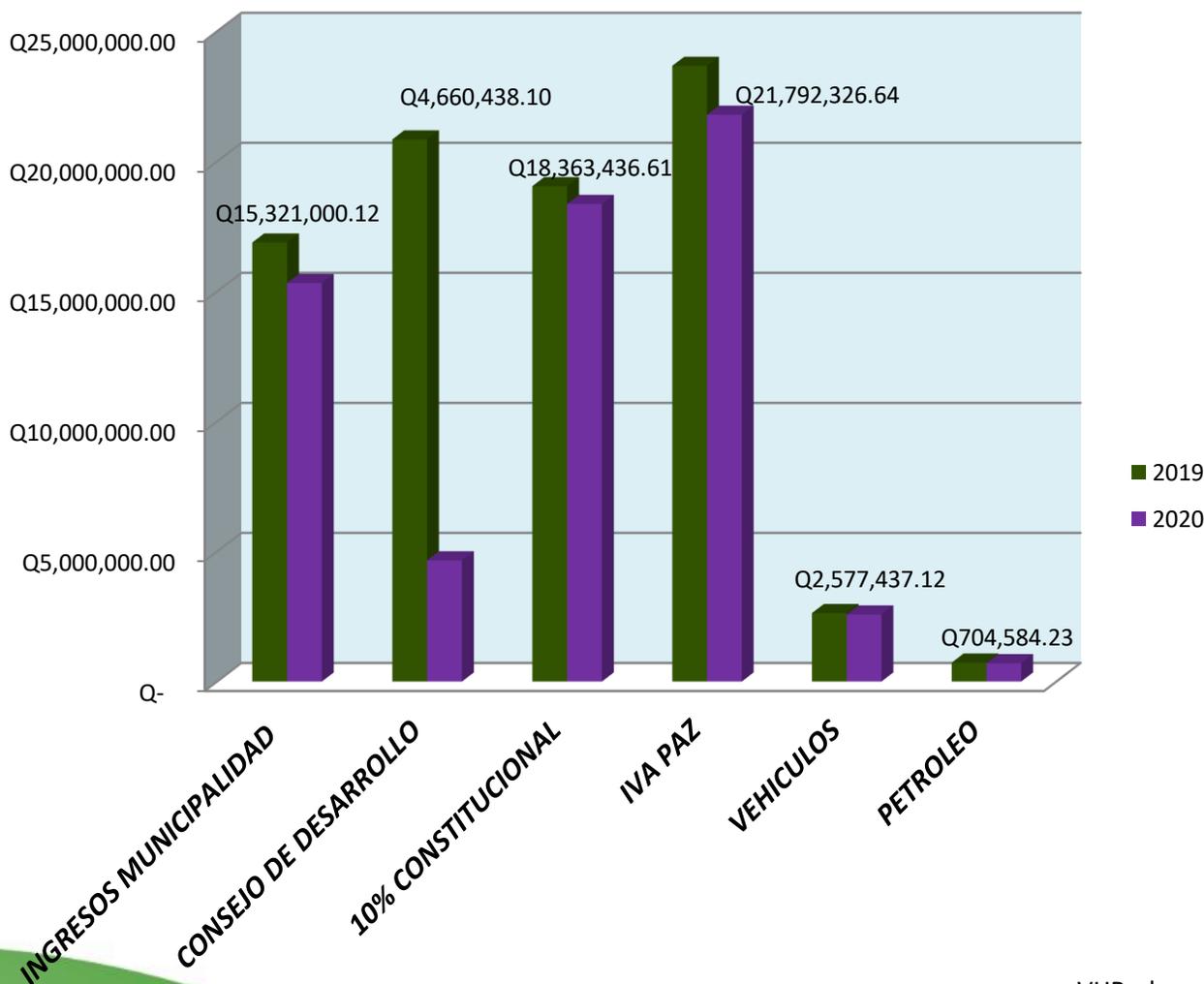


## **4.2 CONSTRUCCION CAMINO RURAL BARRIO POBRE, PARCELAMIENTO SANTA FE, RETALHULEU, RETALHULEU.**



Gracias a la confianza depositada en el pueblo de Retalhuleu a esta Administración Municipal a pesar de todas las adversidades de este año atípico por nuestro Alcalde Municipal, se ha mejorado la recaudación de tasas y arbitrios a un 91% comparado con el año anterior que fue un año normal

## INGRESOS MUNICIPALIDAD RETALHULEU 2019 - 2020



VHRodas

# Detalle de Proyectos con Fondos Propios Municipales en Modalidad de Cotización

No.	NOMBRE PROYECTO	MONTO
1	MEJORAMIENTO CALLE 5A. CALLE ENTRADA PRINCIPAL A BARRIO MONTERREY ZONA 4, RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.690,000.00
2	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL ALDEA NUEVA CANDELARIA (2020) RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.761,000.00
3	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL AREA LA CEIBILLA, PARCELAMIENTO CABALLO BLANCO (2020), RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.600,000.00
4	MEJORAMIENTO CALLE 3A. AVENIDA Y 6A. CALLE COLONIA SAN ANTONIO ZONA 2, RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.800,000.00
5	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL ALDEA RUSIA (2020), RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.500,000.00
6	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL ALDEA SAN JOSE LA GLORIA (2020), RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.625,000.00
7	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL SEGUNDA CALLE A UN COSTADO DE IGLESIA CATOLICA PARCELAMIENTO SANTA FE, RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.200,000.00
8	MEJORAMIENTO CALLE CALZADA NAVIDAD ZONA 1 (2020), RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.890,000.00
9	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL CASERIO EL PORVENIR (2020), RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.250,000.00
10	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL VICTORIAS EL SALTO (2020), RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.225,000.00
11	AMPLIACION CICLOVIA ALDEA LA GUITARRA (2020), RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.225,000.00
12	MEJORAMIENTO CALLE CANTON TABLEROS ZONA 5 (2020), RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.753,000.00
13	MEJORAMIENTO CALLE 4a. CALLE ENTRE 5a. AVENIDA "A" Y 6a. AVENIDA ZONA 1, RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.250,000.00
14	CONSTRUCCION CICLOVIA, ALDEA BILOMA (2020), RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.315,000.00
15	MEJORAMIENTO CAMINO RURAL SAN JOSE LAS FLORES (2020), RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.225,000.00
16	MEJORAMIENTO CALLE 4ª. AVENIDA ENTRE 4ª. CALLE. "A" Y 5ª. CALLE ZONA 1, RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.150,000.00
17	MEJORAMIENTO ESCUELA PRIMARIA OFICIAL RURAL MIXTA ALDEA LAS CRUCES (2020), RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.500,000.00
18	MEJORAMIENTO SISTEMA DE DRENAJE 6A. CALLE ZONA 1, RETALHULEU, RETALHULEU.	Q. 89,800.00
19	ADQUISICION COMBUSTIBLES AÑO 2020, MUNICIPALIDAD DE RETALHULEU.	Q.650,000.00
20	ADQUISICION PRODUCTOS PARA AGUA POTABLE AÑO 2020, MUNICIPALIDAD DE RETALHULEU.	Q.790,000.00
21	ADQUISICION EQUIPO DE ALTA TENSIÓN (2020) E.E.M.R., RETALHULEU, RETALHULEU.	Q.516,362.00
<b>Total .....</b>		<b>Q.10,205,162.00</b>

# Proyectos con Fondos Propios Municipales en Modalidad de Cotización

Por la buena recaudación demostrada anteriormente se logra la ejecución de los siguientes proyectos con fondos Propios Municipales.

## MEJORAMIENTO CALLE 5A. CALLE ENTRADA PRINCIPAL A BARRIO MONTERREY ZONA 4, RETALHULEU, RETALHULEU.



## MEJORAMIENTO CAMINO RURAL ALDEA NUEVA CANDELARIA (2020) RETALHULEU, RETALHULEU.



**MEJORAMIENTO CAMINO RURAL AREA LA CEIBILLA, PARCELAMIENTO CABALLO BLANCO (2020), RETALHULEU, RETALHULEU.**



**MEJORAMIENTO CAMINO RURAL ALDEA RUSIA (2020), RETALHULEU, RETALHULEU.**



**MEJORAMIENTO CAMINO RURAL ALDEA SAN JOSE LA GLORIA (2020), RETALHULEU, RETALHULEU.**



**MEJORAMIENTO CAMINO RURAL SEGUNDA CALLE A UN COSTADO DE IGLESIA CATOLICA PARCELAMIENTO SANTA FE, RETALHULEU, RETALHULEU.**



**MEJORAMIENTO CALLE CALZADA NAVIDAD ZONA 1 (2020),  
RETALHULEU, RETALHULEU.**



**MEJORAMIENTO CAMINO RURAL CASERIO EL PORVENIR (2020),  
RETALHULEU, RETALHULEU.**



**MEJORAMIENTO CAMINO RURAL VICTORIAS EL SALTO (2020),  
RETALHULEU, RETALHULEU.**



**MEJORAMIENTO ESCUELA PRIMARIA OFICIAL RURAL MIXTA ALDEA  
LAS CRUCES (2020), RETALHULEU, RETALHULEU.**



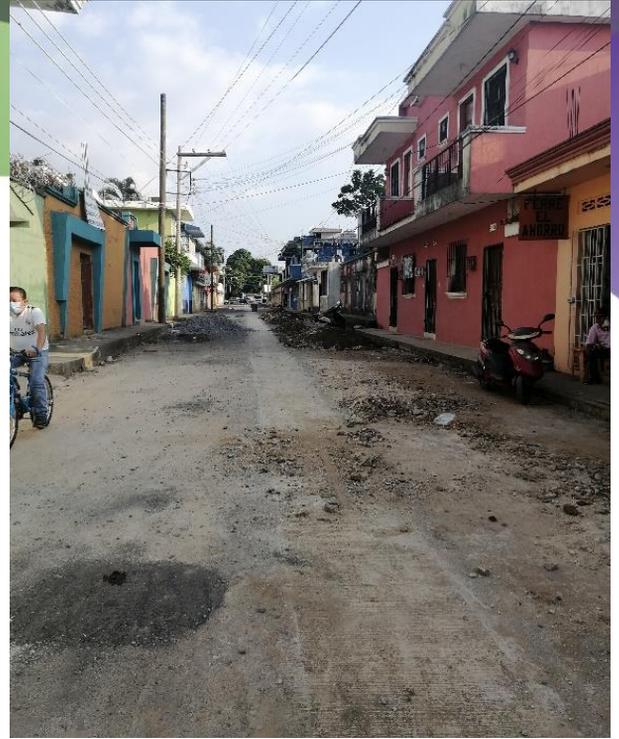
**CONSTRUCCION CICLOVIA, ALDEA BILOMA (2020), RETALHULEU, RETALHULEU.**



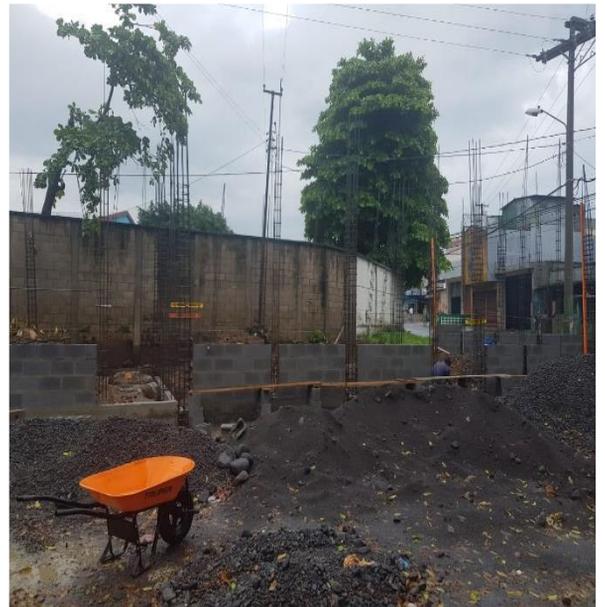
**AMPLIACION CICLOVIA ALDEA LA GUITARRA (2020), RETALHULEU, RETALHULEU.**



**MEJORAMIENTO SISTEMA DE DRENAJE 6A. CALLE ZONA 1, RETALHULEU, RETALHULEU.**



**MEJORAMIENTO ESCUELA PRIMARIA OFICIAL RURAL MIXTA ALDEA LAS CRUCES (2020), RETALHULEU, RETALHULEU.**



**MEJORAMIENTO CALLE 3A. AVENIDA Y 6A. CALLE COLONIA SAN ANTONIO ZONA 2, RETALHULEU, RETALHULEU.**



**MEJORAMIENTO CALLE 4ª. AVENIDA ENTRE 4ª. CALLE. "A" Y 5ª. CALLE ZONA 1, RETALHULEU, RETALHULEU.**



**MEJORAMIENTO CALLE CANTON TABLEROS ZONA 5 (2020),  
RETALHULEU, RETALHULEU.**



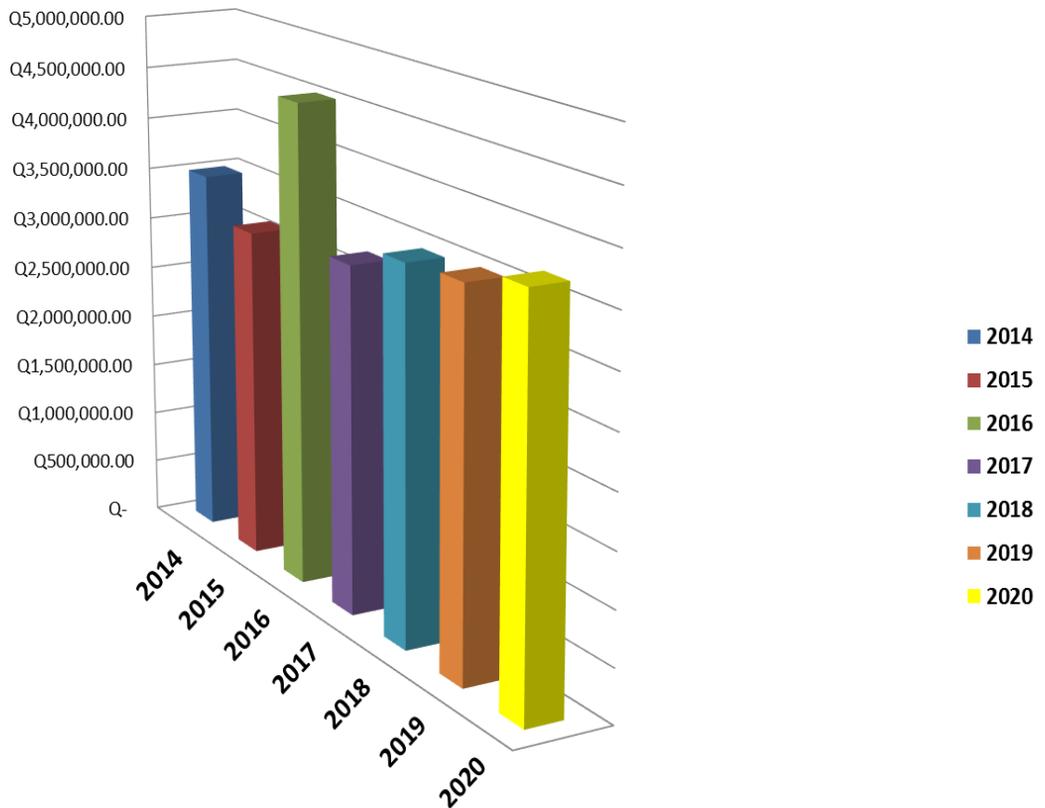
**MEJORAMIENTO CAMINO RURAL SAN JOSE LAS FLORES (2020),  
RETALHULEU, RETALHULEU.**



# INGRESOS COMPARATIVOS DEL I.U.S.I. 2014-2020

Por los métodos administrativos realizados por esta Administración nos sentimos satisfechos por los esfuerzos que hemos puesto se ha logrado el incremento del Impuesto Único Sobre Inmueble –IUSI– comparados con los tres últimos años normales ya que por razones fuertes sabemos que el año 2020 fue un año difícil por las condiciones de la pandemia; el cual se demuestra en la siguiente grafica:

INGRESOS IUSI 2013 A 2020



	2014	2015	2016	2017	2018	2019	2020
Series1	Q3,505,011.20	Q3,141,800.85	Q4,541,793.58	Q3,253,775.61	Q3,486,254.94	Q3,528,576.72	Q3,707,052.08

VHRodas

# PROYECTOS AMBIENTALES MUNICIPALES

Por este medio la Unidad de Gestión Ambiental Municipal "UGAM" informa sobre las acciones conjuntamente con otras instituciones realizadas en el año 2020 mejorando la calidad del Medio Ambiente.



# ACTIVIDADES SOCIOCULTURALES

## Entrega de sillas de Ruedas



# Donación de Laminas



## Elaboración de mascarillas por la DMM.



## Día de la Mujer.



# Entrega de Alimentos y Medicina



## Entrega de Víveres en el Hospital



# CULTURA Y DEPORTE



## Mantenimiento al Estadio

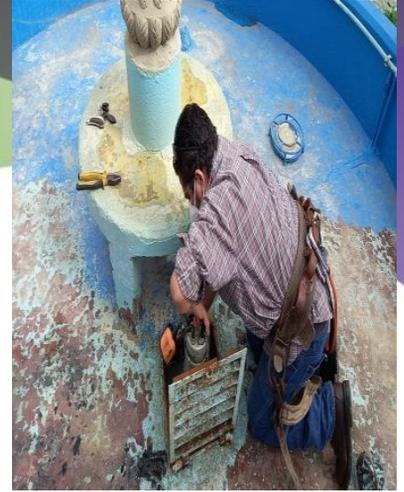


**Se otorga el premio al poeta laureado de los Juegos Florales Manuel Tirzo Córdova 2020.**





# Remozamiento al Parque Central



## Iluminación parque Central



# Reparación de líneas e instalación de lámparas en el Municipio.



## Instalación de lámparas en la Comunidad Flamenco







## **Misión**

Somos una entidad autónoma que impulsa permanentemente el desarrollo del municipio a través de la promoción de actividades económicas, sociales, culturales, deportivas, velando por la integridad territorial, el fortalecimiento del patrimonio natural y cultural. Brindamos los servicios públicos para contribuir a mejorar la calidad de vida, satisfacer las necesidades y expectativas de los vecinos, tomando en cuenta la participación ciudadana en la ejecución de proyectos en la toma de decisiones a beneficio de la población.





## ***Visión***

Ser la institución responsable de la planificación, coordinación integración y monitoreo de actividades económicas, sociales, culturales, deportivas y prestación de servicios en el municipio, para optimizar los esfuerzos y recursos con el fin de lograr un mayor impacto en el desarrollo general de la población.



Municipalidad de  
**Retalhuleu**  
Gobierno Municipal 2020-2024



Municipalidad de  
**Retalhuleu**

Gobierno Municipal 2020-2024

erson Hdez.